

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

9 AVRIL 1997

Projet de loi portant assentiment à l'Accord conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 28 et 29 février 1996 entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas portant prorogation de l'accord concernant le statut des officiers de liaison belges attachés à l'Unité Drogues Europol à La Haye

SOMMAIRE

	Pages
Exposé des motifs	2
Projet de loi	5
Lettres	6
Avant-projet de loi	8
Avis du Conseil d'État	9

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1996-1997

9 APRIL 1997

Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 28 en 29 februari 1996 tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot verlenging van het akkoord betreffende het statuut van de Belgische verbindingsambtenaren bij de te Den Haag gevestigde Europol Drugseenheid

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	2
Wetsontwerp	5
Brieven	6
Voorontwerp van wet	8
Advies van de Raad van State	9

EXPOSÉ DES MOTIFS

— La création d'un Office européen de Police (Europol) a été convenue dans le cadre du Traité de Maastricht.

La convention portant création d'un Office européen de Police (Europol), fondée sur l'article K3 du traité de l'Union européenne a été signée par les États membres le 26 juillet 1995.

Le Conseil a recommandé aux États membres l'adoption de cette convention selon leurs règles constitutionnelles respectives par l'acte 95/C 316/01 du 26 juillet 1995 (J.O.C.E., C 316/1 du 27 novembre 1995).

Son entrée en vigueur n'aura lieu que lorsqu'aura été notifiée à l'État dépositaire l'accomplissement des procédures d'adoption par l'État membre qui y aura procédé le dernier.

La convention, qui régit la structure, l'organisation, le fonctionnement, l'activité et les prérogatives d'Europol, contient à l'article 41, les dispositions générales relatives aux officiers de liaison et aux membres de leurs familles qui prévoient que le Royaume des Pays-Bas et les autres États membres conviennent pour les officiers de liaison envoyés par les autres États membres ainsi que les membres de leur famille, en des termes identiques à ceux des membres d'Europol, des privilèges et immunités nécessaires à l'accomplissement en bonne et due forme des tâches des officiers de liaison au sein d'Europol.

— Vu l'urgence de traiter les problèmes liés au trafic de drogues, il a été décidé de mettre en place une Unité de Drogues Europol chargée en particulier de l'échange et de l'analyse d'informations et de renseignements concernant le trafic illicite de drogues et les préventions connexes.

Elle a commencé ses travaux à La Haye, dès janvier 1994, et est composée d'officiers de liaison détachés des services d'origine de chacun des États membres.

Le statut des officiers de liaison ainsi que du personnel détaché de l'Unité de Drogues Europol a été fixé par échange de notes entre les Pays-Bas, État de siège, et leurs 14 partenaires de l'Union européenne. Il comprend les privilèges et immunités des membres du personnel administratif et technique des missions diplomatiques (article 37 de la convention de Vienne sur les relations diplomatiques) par assimilation.

L'échange de notes des 9 et 13 février 1995 entre les Pays-Bas et la Belgique, qui vous a été soumis antérieurement, avait une durée de validité d'un an

MEMORIE VAN TOELICHTING

— De oprichting van een Europees-Recherchebureau (Europol) werd overeengekomen in het kader van het Verdrag van Maastricht.

De overeenkomst tot oprichting van een Europees Recherchebureau (Europol), gebaseerd op artikel K3 van het verdrag betreffende de Europese Unie werd ondertekend door de Lid-Staten op 26 juli 1995.

De Raad heeft de Lid-Staten de aanneming van deze overeenkomst aanbevolen volgens hun respectievelijke grondwettelijke regels in de akte 95/C-316/01 van 26 juli 1995 (PBEG, C 316/1, van 27 november 1995).

De overeenkomst zal slechts in werking kunnen treden wanneer de depositaris in kennis zal zijn gesteld van de voltooiing van de aannemingsprocedures door de Lid-Staat die hiertoe als laatste zal zijn overgegaan.

De overeenkomst, die de structuur, de organisatie, de werking, de activiteit en de voorrechten van Europol regelt, bevat in haar artikel 41 de algemene bepalingen betreffende de verbindingsofficieren en de leden van hun families die voorzien dat het Koninkrijk der Nederlanden en de andere Lid-Staten overeenkomen aan de verbindingsofficieren die gestuurd werden door de andere Lid-Staten evenals de leden van hun familie, in bewoordingen die identiek zijn aan deze van de leden van Europol, de voorrechten en immuniteiten toe te kennen die noodzakelijk zijn voor de goede vervulling van de taken van de verbindingsofficieren binnen Europol.

— Gezien de dringende noodzaak om het hoofd te bieden aan de problemen verbonden met de drugs-handel, werd besloten een Europese Drugseenheid te installeren, die in het bijzonder belast werd met de uitwisseling en de analyse van informatie en inlichtingen betreffende de illegale drugshandel en de samenhangende preventies.

De drugseenheid is met haar activiteiten begonnen vanaf januari 1994 en is samengesteld uit verbindingsofficieren die uit hun oorspronkelijke diensten in elk van de Lid-Staten gedetacheerd zijn.

Het statuut van de verbindingsofficieren evenals van het gedetacheerd personeel van de Europol-Drugseenheid werd vastgesteld bij uitwisseling van nota's tussen Nederland, de staat waar de zetel gevestigd is, en zijn 14 partners van de Europese Unie (artikel 37 van het Verdrag van Wenen inzake het diplomatiek verkeer) per assimilatie. Het omvat de voorrechten en immuniteiten van de leden van het administratief en technisch personeel van de diplomatieke missies.

De uitwisseling van nota's van 9 en 13 februari 1995 tussen Nederland en België, die u eerder voorgelegd werd, had een geldigheidsduur van een jaar

(1 mars 1995-1 mars 1996), renouvelable, et devait prendre fin au moment où la convention Europol entrerait en vigueur.

— Les modalités des statuts concernant tant les agents d'Europol que les officiers de liaison font actuellement l'objet de travaux au sein du Conseil.

Dans l'attente de la conclusion de ces travaux et de l'entrée en vigueur de la convention Europol (qui pourrait demander un certain temps), le gouvernement du Royaume des Pays-Bas a par note du 28 février 1996 demandé la prorogation — pour une durée indéterminée à partir du 1 mars 1996 — de la convention constituée par l'échange de notes des 9 et 13 février 1995 entre les Pays-Bas et la Belgique, appliquée à titre provisoire préalablement à son entrée en vigueur.

La Belgique, par sa note du 29 février 1996, a marqué son accord sur cette proposition.

La convention entrera en vigueur après que chacun des deux États contractants aura informé l'autre par voie diplomatique de ce que les formalités requises par sa législation auront été accomplies.

La convention relève de la compétence fédérale.

*
* *

Suite à l'avis du Conseil d'État, il convient d'apporter les précisions suivantes.

L'accord ministériel du 2 juin 1993 entre les ministres T.R.E.V.I. contient des dispositions relatives au traitement des informations, à la protection des données, au personnel, à la surveillance et aux finances.

L'action commune (95/73/J.A.I.) du 10 mars 1995 (J.O.C.E., L 62/1, du 20 mars 1995) se substitue à cet accord.

La décision (93/C 323/01) prise du commun accord des représentants des Gouvernements des États membres réunis au niveau des Chefs d'État ou de Gouvernement relative à la fixation des sièges de certains organismes et service des Communautés européennes ainsi que d'Europol (J.O.C.E., C 323/1, du 30 novembre 1993) a situé le siège d'Europol à La Haye.

L'Unité de Drogues a commencé ses activités en janvier 1994 à La Haye.

(1 maart 1995 - 1 maart 1996), die kon verlengd worden en die een einde had moeten nemen wanneer de Europol-Overeenkomst in werking zou treden.

— De modaliteiten van de statuten betreffende zowel de Europol-agenten als de verbindingsofficieren maken het voorwerp uit van werkzaamheden binnen de Raad.

In afwachting van de afsluiting van deze werkzaamheden en de inwerkingtreding van de Europol-Overeenkomst (die een zekere tijd zou kunnen vergen) heeft de regering van het Koninkrijk der Nederlanden bij nota van 28 februari 1996 de verlenging gevraagd — voor een onbepaalde duur vanaf 1 maart 1996 — van de overeenkomst, vastgelegd in de uitwisseling van nota's van 9 en 13 februari 1995 tussen Nederland en België, die voorlopig toegepast werd voorafgaand aan zijn inwerkingtreding.

België heeft in zijn nota van 29 februari 1996 zijn instemming verleend met dit voorstel.

De overeenkomst zal in werking treden nadat elk van beide Verdragsluitende Staten de andere zal geïnformeerd hebben langs diplomatieke weg over de vervulling van de door zijn wetgeving vereiste formaliteiten.

De overeenkomst valt onder de federale bevoegdheid.

*
* *

Tengevolge het advies van de Raad van State, is het nodig volgende bijkomende inlichtingen te geven.

Het ministerieel akkoord tussen de TREVI-ministers bevat bepalingen betreffende het informatiesysteem, de bescherming van de gegevens, het personeel, het toezicht op de financiën.

Dit akkoord werd door het gemeenschappelijk optreden (95/73/JBZ) van 10 maart 1995 (PBEG, L 62/1, van 20 maart 1995) vervangen.

Het besluit (93/C 323/01) in onderlinge overeenstemming genomen door de vertegenwoordigers van de regeringen der Lid-Staten, op het niveau van de Staatshoofden en de regeringsleiders bijeen, inzake de vaststelling van de zetels van bepaalde organisaties en diensten van de Europese Gemeenschappen en Europol (PBEG, C 323/1, van 30 november 1993) heeft de zetel van Europol te Den Haag geplaatst.

De Drugseenheid is met haar activiteiten in januari 1994 te Den Haag begonnen.

Le ministre des Affaires étrangères,

Erik DERYCKE.

Le ministre de l'Intérieur,

Johan VANDE LANOTTE.

Le ministre de la Justice,

Stefaan DE CLERCK.

De minister van Buitenlandse Zaken,

Erik DERYCKE.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Johan VANDE LANOTTE.

De minister van Justitie,

Stefaan DE CLERCK.

PROJET DE LOI

ALBERT II,

Roi des Belges,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre des Affaires étrangères, de Notre ministre de l'Intérieur et de Notre ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre des Affaires étrangères, Notre ministre de l'Intérieur et Notre ministre de la Justice sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer au Sénat, le projet de loi dont la teneur suit:

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 28 et 29 février 1996 entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas portant prorogation de l'accord concernant le statut des officiers de liaison belges attachés à l'unité drogues Europol à La Haye, sortira son plein et entier effet.

Donné à Bruxelles, le 7 mars 1997.

ALBERT

Par le Roi:

Le ministre des Affaires étrangères,

Erik DERYCKE.

Le ministre de l'Intérieur,

Johan VANDE LANOTTE.

Le ministre de la Justice,

Stefaan DE CLERCK.

WETSONTWERP

ALBERT II,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Buitenlandse Zaken, van Onze minister van Binnenlandse Zaken en van Onze minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Buitenlandse Zaken, Onze minister van Binnenlandse Zaken en Onze minister van Justitie zijn gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Senaat in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 28 en 29 februari 1996 tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot verlenging van het akkoord betreffende het statuut van de Belgische verbindingssambtenaren bij de te Den Haag gevestigde Europol Drugseenheid, zal volkomen gevolg hebben.

Gegeven te Brussel, 7 maart 1997.

ALBERT

Van Koningswege:

De minister van Buitenlandse Zaken,

Erik DERYCKE.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Johan VANDE LANOTTE.

De minister van Justitie,

Stefaan DE CLERCK.

(Traduction)

N° BRU-123

L'Ambassade du Royaume des Pays-Bas présente ses compliments au Ministère des Affaires étrangères et, en référence à sa note n° BRU-093 du 9 février 1995 relative à la convention portant sur le statut provisoire du personnel détaché auprès de l'Unité de Drogues Europol à La Haye, et à la note S 30/96.2/JD du 13 février 1995 du Ministère, a l'honneur de proposer au nom du Gouvernement du Royaume des Pays-Bas que la convention constituée par les notes mentionnées ci-dessus et qui, préalablement à son entrée en vigueur, est appliquée à titre provisoire, soit prorogée pour une durée indéterminée à compter du 1^{er} mars 1996.

Si cette proposition rencontre l'assentiment du Gouvernement du Royaume de Belgique, l'Ambassade propose que la présente note et la note de confirmation du Ministère constituent ensemble une convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, qui sera appliquée à titre provisoire à compter du 1^{er} mars 1996 et entrera en vigueur après que chacun des États Contractants aura informé l'autre par la voie diplomatique de ce que les formalités requises par sa législation ont été accomplies. Cette convention entrera en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant celui de la réception de la dernière notification.

L'Ambassade du Royaume des Pays-Bas saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires étrangères l'assurance de sa très haute considération.

Bruxelles, le 28 février 1996

Ministère des Affaires étrangères
Service juridique S 30 à Bruxelles

Nr. BRU-123

De Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden biedt het Ministerie van Buitenlandse Zaken haar complimenten aan en heeft de eer, onder verwijzing naar haar nota nr. BRU-093 van 9 februari 1995 betreffende het Verdrag met betrekking tot de voorlopige status van bij de Europol Drugs Eenheid te 's-Gravenhage gedetacheerd personeel, en de nota S.30/96.2/JD van 13 februari 1995 van het Ministerie, namens de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden voor te stellen dat het Verdrag dat door genoemde nota's wordt gevormd en dat vooruitlopend op inwerkingtreding voorlopig wordt toegepast, per 1 maart 1996 voor onbepaalde tijd wordt verlengd.

Indien de Regering van het Koninkrijk België met het voorstel kan instemmen, stelt de Ambassade voor dat deze nota en de bevestigende nota van het Ministerie tezamen een verdrag vormen tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België, dat vanaf 1 maart 1996 voorlopig zal toegepast worden en dat in werking zal treden nadat elk van de Verdragssluitende Staten de andere langs diplomatieke weg in kennis heeft gesteld van de voltooiing van de procedures die door zijn wetgeving zijn vereist. Dit Verdrag zal in werking treden op de eerste dag van de tweede maand na die waarin de laatste kennisgeving is ontvangen.

De Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden maakt van deze gelegenheid gebruik het Ministerie van Buitenlandse Zaken de hernieuwde verzekering van haar zeer bijzondere hoogachting aan te bieden.

Brussel, 28 februari 1996

Aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken
Juridische Dienst S 30 te Brussel

(Traduction)

S 30/96.2/J.D.

Le Ministère des Affaires étrangères présente ses compliments à l'Ambassade du Royaume des Pays-Bas et a l'honneur d'accuser réception de la note n° BRU-123 du 28 février 1996, dont la teneur suit:

«L'Ambassade du Royaume des Pays-Bas présente ses compliments au Ministère des Affaires étrangères et, en référence à sa note n° BRU-093 du 9 février 1995 relative à la convention portant sur le statut provisoire du personnel détaché auprès de l'unité de Drogues Europol à La Haye et à la note S 30/96.2/J.D. du 13 février 1995 du Ministère, a l'honneur de proposer au nom du Gouvernement du Royaume des Pays-Bas que la convention constituée par les notes mentionnées ci-dessus et qui, préalablement à son entrée en vigueur, est appliquée à titre provisoire, soit prorogée pour une durée indéterminée à compter du 1^{er} mars 1996.

Si cette proposition rencontre l'assentiment du Gouvernement du Royaume de Belgique, l'Ambassade propose que la présente note et la note de confirmation du Ministère constituent ensemble une convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, qui sera appliquée à titre provisoire à compter du 1^{er} mars 1996 et qui entrera en vigueur après que chacun des États Contractants aura informé l'autre par la voie diplomatique de ce que les formalités requises par sa législation ont été accomplies. Cette convention entrera en vigueur le premier jour du deuxième mois après celui de la réception de la dernière notification.»

Le Ministère a l'honneur d'informer l'Ambassade de ce que le Gouvernement du Royaume de Belgique est d'accord avec le contenu de la note mentionnée ci-dessus et de ce que la note de l'Ambassade et la présente note de confirmation constitueront ensemble une convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, qui sera appliquée à titre provisoire à compter du 1^{er} mars 1996 et entrera en vigueur après que chacun des États Contractants aura informé l'autre par la voie diplomatique de ce que les formalités requises par sa législation ont été accomplies. Cette convention entrera en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant celui de la réception de la dernière notification.

Bruxelles, le 29 février 1996.

Ambassade du Royaume des Pays-Bas
Avenue H. Debroux 46
1160 Bruxelles

S 30/96.2/J.D.

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken biedt de Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden zijn complimenten aan en heeft de eer de ontvangst te bevestigen van nota nr. BRU-123 van 28 februari 1996 luidende:

«De Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden biedt het Ministerie van Buitenlandse Zaken haar complimenten aan en heeft de eer, onder verwijzing naar haar nota nr. BRU-093 van 9 februari 1995 betreffende het Verdrag met betrekking tot de voorlopige status van bij de Europol Drugs Eenheid te 's-Gravenhage gedetacheerd personeel en de nota S.30/96.2/J.D. van 13 februari 1995 van het Ministerie, namens de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden voor te stellen dat het Verdrag dat door genoemde nota's wordt gevormd en dat vooruitlopend op inwerkingtreding voorlopig wordt toegepast, per 1 maart 1996 voor onbepaalde tijd wordt verlengd.

Indien de Regering van het Koninkrijk België met het voorstel kan instemmen, stelt de Ambassade voor dat deze nota en de bevestigende nota van het Ministerie tezamen een verdrag vormen tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België, dat vanaf 1 maart 1996 voorlopig zal toegepast worden en dat in werking zal treden nadat elk van de Verdragsluitende Staten de andere langs diplomatieke weg in kennis heeft gesteld van de voltooiing van de procedures die door zijn wetgeving zijn vereist. Dit Verdrag zal in werking treden op de eerste dag van de tweede maand na die waarin de laatste kennisgeving is ontvangen.»

Het Ministerie heeft de eer de Ambassade te informeren dat de Regering van het Koninkrijk België instemt met de inhoud van bovengenoemde nota en dat de nota van de Ambassade en deze bevestigende nota tezamen een verdrag vormen tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden, dat vanaf 1 maart 1996 voorlopig zal toegepast worden en dat in werking zal treden nadat elk van de Verdragsluitende Staten de andere langs diplomatieke weg in kennis heeft gesteld van de voltooiing van de procedures die voor zijn wetgeving zijn vereist. Dit Verdrag zal in werking treden op de eerste dag van de tweede maand na die waarin de laatste kennisgeving is ontvangen.

Brussel, 29 februari 1996.

Aan de Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden
H. Debrouxlaan, 48
1160 Brussel

**AVANT-PROJET DE LOI SOUMIS
AU CONSEIL D'ÉTAT**

Avant-projet de loi portant assentiment à l'Accord conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 28 et 29 février 1996 entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas portant prorogation de l'accord concernant le statut des officiers de liaison belges attachés à l'unité Drogues Europol à La Haye

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 28 et 29 février 1996 entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas portant prorogation de l'accord concernant le statut des officiers de liaison belges attachés à l'unité drogues Europol à La Haye, sortira son plein et entier effet.

**VOORONTWERP VAN WET VOORGELEGD
AAN DE RAAD VAN STATE**

Voorontwerp van wet houdende instemming met het Akkoord gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 28 en 29 februari 1996 tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot verlenging van het akkoord betreffende het statuut van de Belgische verbindingsambtenaren bij de te Den Haag gevestigd Europol Drugseenheid

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 28 en 29 februari 1996 tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot verlenging van het akkoord betreffende het statuut van de Belgische verbindingsambtenaren bij de te Den Haag gevestigd Europol Drugseenheid, zal volkomen gevolg hebben.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre des Affaires étrangères, le 14 novembre 1996, d'une demande d'avis sur un projet de loi «portant assentiment à l'Accord conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 28 et 29 février 1996 entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, portant prorogation de l'accord concernant le statut des officiers de liaison belges attachés à l'unité drogues Europol à La Haye», a donné le 22 janvier 1997 l'avis suivant:

L'accord, auquel la loi en projet entend porter assentiment, a pour objet de proroger un précédent accord conclu par échange de lettres, lequel accord n'a pas encore été approuvé par les Chambres législatives.

Comme le faisait déjà observer l'avis du Conseil d'État, n° 24.654/2 donné le 15 janvier 1996(1), il revient à l'auteur du projet d'informer le Parlement de la teneur précise de l'accord ministériel et de la décision du Conseil européen auxquels se rattache l'initiative de la création d'un statut pour des officiers de liaison. L'exposé des motifs doit être complété à cet effet.

La chambre était composée de:

M. J.-J. STRYCKMANS, président de chambre;

MM. Y. KREINS et P. LIENARDY, conseillers d'Etat;

MM. J. van COMPERNOLLE et J.-M. FAVRESSE, assesseurs de la section de législation;

Mme J. GIELISSEN, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. M. BAUWENS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le Greffier,

J. GIELISSEN.

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 14 november 1996 door de minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet «houdende instemming met het Akkoord gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 28 en 29 februari 1996 tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot verlenging van het akkoord betreffende het statuut van de Belgische verbindingssambtenaren bij de te Den Haag gevestigd Europol drugs eenheid», heeft op 22 januari 1997 het volgend advies gegeven:

Het akkoord, waarmee de ontworpen wet instemming wil verlenen, strekt ertoe een voorafgaand akkoord te verlengen dat door wisseling van brieven gesloten is en dat nog niet is goedgekeurd door de wetgevende Kamers.

Zoals in het advies van de Raad van State, nr. 24.654/2 van 15 januari 1996(1) reeds opgemerkt werd, komt het de steller van het ontwerp toe om het Parlement in te lichten omtrent de precieze strekking van het ministerieel akkoord en van het besluit van de Europese Raad waarmee het initiatief verband houdt om een statuut vast te leggen voor de verbindingsofficieren. De memorie van toelichting dient in die zin aangevuld te worden.

De kamer was samengesteld uit:

De heer J.-J. STRYCKMANS, kamervoorzitter;

De heren Y. KREINS en P. LIENARDY, staatsraden;

De heren J. van COMPERNOLLE en J.-M. FAVRESSE, assesseurs van de afdeling wetgeving;

Mevrouw J. GIELISSEN, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de heer M. BAUWENS, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

De Griffier,

J. GIELISSEN.

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS.

(1) Doc. parl., Sénat, session 1996-1997, n° 1-444/1.

(1) Gedr. St. Senaat, zitting 1996-1997, nr. 1-444/1.